今日重要經濟數據公佈

英鎊U形反彈

金匯出擊

風險偏好改善,令美元周初大幅反彈,周二徘徊於92 水平;美元指數上周五曾跌至兩年半低點91.011。

■英皇金融集團(香港)營業部總裁 黃美斯

隨着對朝鮮情勢和颶風伊爾瑪的擔憂減弱,投資者



■英國央行周四召開會議前夕,英鎊昨晚升至 1.3276美元的五周以來的高位。

上周六朝鮮舉行了慶祝建國 69 周年慶 典,但並沒有像市場揣測的進行導彈試 射或核試。朝鮮局勢擔憂略微緩解,並 且颶風艾爾瑪的最壞情景似乎已經避 免,投資者獲得喘息。在金融市場風險 偏好回歸的同時,聯合國安理會周一則 一致通過了對朝鮮9月3日進行的第六 次核試實施新制裁,禁止朝鮮紡織品的 出口,並限制原油進口。這是安理會 2006年以來針對朝鮮彈道導彈和核專案

關注議息會議

未包含石油禁運條款,以獲得中國和俄 羅斯的支持。

通脹急升2.9% 再議加息

英鎊兑美元周二觸及五周高位,英 國央行即將於周四召開會議,一些分 析師及交易員認為,此次會議可能顯 示央行愈發擔心弱勢英鎊對通脹率的 影響。市場預期英國央行本周將就利 率發表更趨鷹派的措辭,為英鎊匯率 辯護。另外,周二公佈數據顯示,英 國8月通脹大幅攀升,平了逾五年以來 的最高水平,這亦支撐英鎊繼續上 衝。英國8月整體消費者物價按年上漲

第九次一致通過制裁決議。不過,聯合 2.9%, 高於市場預估中值的上漲 國依舊減弱了決議草案的嚴厲程度,並 2.8%。英國央行上個月稱其預計通脹 率將在10月達到3%左右,這主要歸因 於英國公投決定脱歐以來英鎊貶值。 英國央行貨幣政策委員會的兩名委員 已經支援加息,部分原因是為了支撐 英鎊。周四若有更多委員轉入加息陣 營,將可能會進一步推動英鎊上漲。

突破阻力挑戰1.33 關

技術圖表而言,英鎊兑美元已升破 了8月3日高位1.3264,在此期間已形 成一組U形反彈行情,倘若匯價可持 穩於此頸線上方,配合10天平均線已 突破25天平均線,可望英鎊延續升 勢。上方目標先看1.33,下一級則參考

去年9月6日高位1.3445以至 1.35水平。下方支持料為1.3110 及1.30 關口, 關鍵預估為25天 平均線1.2950水平。

06:45	新西闌	8月食品價格指數月率。前值-0.2%			
07:50	日本	8月國内企業物價指數月率。預測+0.1%。前			
07.50		值+0.3%;年率。預測+3.0%。前值+2.6%			
		第三季大型製造業景氣判斷指數。前值員2.9			
08:30	澳洲	9月CPI月率。前值–1.2%			
14:00	德國	8月CPI月率終值。預測+0.1%。前值+0.1%;			
14.00	1志凶	年率終值。預測+1.8%。前值+1.8%			
		8月HICP月率終值。預測+0.2%。前值+0.2%;			
		年率終值。預測+1.8%。前值+1.8%			
		8月批發物價指數月率。前值-0.1%;年率。前值+2.2%			
15:15	瑞士	8月生產者/進口物價月率。前值持平			
		8月生產者/進口物價年率。前值-0.1%			
16:30	英國	8月申領失業金人數。預測增加0.06萬人。前值減少0.42萬人			
		截至6月三個月按國際勞工組織失業率。預測4.4%。前值4.4%			
		8月平均每周薪資所得年率。預測+2.3%。前值+2.1%			
		8月平均每周薪資所得(不包括獎金)年率。預測+2.2%。前值+2.1%			
17:00	歐元區	第2季就業人口季率。前值+0.4%;年率。前值+1.5%			
		7月工業生產月率。預測+0.1%。前值–0.6%;			
		年率。預測+3.4%。前值+2.6%			
19:00	美國	前周MBA抵押貸款市場指數。前值420.5			
		前周MBA抵押貸款再融資指數。前值1,502.6			
20:30		8月最終需求PPI年率。預測+2.5%。前值+1.9%;月率。預測+0.3%。前值0.1%			
		8月扣除食品和能源的最終需求PPI年率。預測+2.1%。前值+1.8%			
CPI:	CPI:消費者物價指數;HICP:調和指數;PPI:生產者物價指數				

HAINAN AIRLINES HOLDING CO., LTD.

No. Proposals

Culture 3. Lawyer's Witness

The Report on

Transfer of Fund Shares of the Qianh

THE ANNOUNCEMENT OF RESOLUTIONS OF **GENERAL MEETING** HAINAN AIRLINES HOLDING CO., LTD.

The Hainan Airlines Holding Company Limited (hereinafter referred to as the Company) and entire members of its board of directors ("BoD") hereby guarantee that there's no significant omission, fictitious description or serious misleading of the announcement and would take both individual and joint responsibilities for the truthfulness, accuracy and completeness of its content.

Important Notice:

No objection was presented at the meeting.
 1. Convening and Presentation of the Meeting
 1.1 Time: On Sept. 12 of 2017
 1.2 Place: at conference room on the 3rd floor o

e room on the 3rd floor of the Haihang Mansion, No. 7 Guoxing Rd., Haikou City 1.2 Place: at co 1.3 Ordinary shareholders participated the meeting and priority shareholders result ned voting right and

1. Total amount of shareholders and proxies participated the meeting	81
Incl.: Shareholders of A-share	78
Shareholders of B-share	3
2. Total share amount with voting power held by the shareholders participated the meeting (In share)	6,759,585,758
Incl.: Total share amount held by the shareholder of A-share	6,759,410,258
Total share amount held by the shareholder of B-share	175,500
 Percentage of the shares with voting power held by the participated shareholders to the total amount of shares with voting power (%) 	40.2209
Incl.: Percentage of A-share (%)	40.2199
Percentage of B-share (%)	0.0010

1.4 This extraordinary general meeting was called by the board of directors and presided by the Chairman, Ms. Wang Fei. Both on-site and on-line voting methods were adopted. The convening and voting of the meeting conform to the regulations of the rules, laws and regulations of the Articles of Association. It is legal and affective and effec

1.5 People Attending the Meeting

1.5 People Attending the Meeting
① Five of the seven directors participated the meeting. Director Wang Shaoping and Xu Jingchang were unable to participate the meeting as some urgent business detained them.
② Four of the five supervisors participated the meeting. Supervisor Li Jing was unable to participate the meeting as detained by some urgent business.
③ Secretary to the board of directors, Wuqiang, was unable to participate the meeting as detained by some urgent business.

2. Deliberation of the Proposals

2.1 Non-cumulative voting proposal

2.1.1 Proposal: The Report on Transfer of Fund Shares of the Qiannai Culture
Voting result: Passed
Votes counting:

Shareholders	Affirmative Votes		Dissenting Votes		Abstention Votes	
	Votes	Percentage (%)	Votes	Percentage (%)	Votes	Percentage (%)
Shareholder of A-share	2,068,014,922	99.6009	8,286,262	0.3990	100	0.0001
Shareholder of B-share	175,400	99.9430	100	0.0570	0	0.0000
Total	2,068,190,322	99.6009	8,286,362	0.3990	100	0.0001

2.1.2 Proposal: The Report on Re-enacting the Rules of Procedure of the Board of Supervisor

Votes counting:	
-----------------	--

Shareholders	Affirmative Votes		Dissenting Votes		Abstention Votes	
Shareholders	Votes	Percentage (%)	Votes	Percentage (%)	Votes	Percentage (%)
Shareholder of A-share	6,752,026,096	99.8907	7,282,162	0.1077	102,000	0.0016
Shareholder of B-share	175,400	99.9430	100	0.0570	0	0.0000
Total	6,752,201,496	99.8907	7,282,262	0.1077	102,000	0.0016

2.2 Important event (Votes of shareholders with less than 5% shareholding percentage)

The Grandall Legal Group (Shanghai) witnessed the convening of this meeting Witness Lawyer : Shi Nianqing and Zhang Ying Opinions of the Lawyer: 3.2 Opinions of the Lawyer: Shi Nianqing and Zhang Ying, lawyers of the Grandall Legal Group (Shanghai) issued the Legal Opinion: The convening, procedures of the meeting and qualifications of participating shareholders and their proxies conform to the regulations of the Articles of Association of the Company and related laws and regulations and Listing Regulations issued by the Shanghai Stock Exchange. The resolutions of the meeting are legal and effective. 4. Documents for Reference 4.1 Resolutions of the General Meeting 4.2 Legal Opinion signed and stamped by the director of the Law Firm witnessed. Hainan Airlines Holding Co., Ltd. Sept. 13, 2017

Dissenting Votes

0.399

Percentage (%) Votes Percentage (%)

99.6009 8,286,36

Abstention Votes

Votes Percentage (%)

0.0001

100

THE ANNOUNCEMENT ON USING IDLE FUND FOR **BUYING FINANCIAL PRODUCTS** HAINAN AIRLINES HOLDING COMPANY LIMITED

1. Basic Information of Financial Product 1.1 Initial day: Sept. 12, 2017 1.2 Term: 365 days 1.3 Maturiy: Sept. 12, 2018 1.4 Interest rate: 4.65% (per annum) 2. Influence nfluence

2. Interce The buying of financial products with guaranteed income is beneficial for the Company to improve the using efficiency of the idle capital and have no influence on the development of main business of the Company. The Company carried out sufficient estimation and calculation on risks, benefit and future demand for variable.

The Company carried out sufficient estimation and calculation on risks, benefit and ruture demand for capital. 3. Financial Products Bought in Previous 12 Months As of the date of this Announcement, the accumulated amount of self-owned idle capital used to buy financial products by the Company (including its subsidiaries) accounts for RMB 300 million yuan which does not exceed the approved capital quota by the board of directors since the Report on Using Self-owned Idle Fund for Buying Financial Products was passed through by the board of directors on August 25 of 2017. As of the date of this Announcement, the total accumulated financial products bought by the Company (including its subsidiaries) in the past 12 months accounts for RMB 3.1 billion yuan, in which the amount of RMB 2.0 billion yuan had been recovered upon the maturity and amount of RMB 800 million yuan and RMB 300 million yuan would be due on Dec. 22 of 2017 and Sept. 12 of 2018 respectively.

Board of Directors Hainan Airlines Holding Co., Ltd. Sept. 13, 2017

避險氣氛稍降 日圓跌幅擴大 金匯動向

馮 強

美元兑日圓上周五在107.30附近獲得較大支 持後反彈,本周初升幅擴大,周二曾走高至 109.90附近1周高位。日本內閣府上周五把第 二季經濟增長年率向下調低至2.5%,大幅遜於 初值的4%,主要是民間企業投資的增幅從 2.4%下調至僅有0.5%增長,引致國內需求被下 調。雖然本周初公佈的日本7月份機械訂單按 月上升4.9%,連續兩個月攀升,同時7月份核 心機械訂單亦掉頭回升8%,但日本厚生勞動省 上周三公佈7月份人均工資按年下跌0.3%,是 今年來首次下跌,同時7月份實質工資增長年 率更出現0.8%的跌幅,顯示日本7月份失業率 下跌未能帶動工資增長,預期日本央行下周會 議將保持政策不變。

美元兑日圓撲110關

英國國家統計局本周二公佈8月份通脹年率 上揚至2.9%,較7月份2.6%顯著攀升,高於英 國央行8月份通脹報告中預測的2.75%升幅, 反映英國通脹有急劇升溫傾向,部分投資者不 排除英國央行本周四會議將採取行動,數據帶 動英鎊兑日圓交叉匯價走高至145.90附近5周 多高位,連續兩日大幅上升,升幅有進一步擴 大傾向,增加日圓的下行壓力,有助美元兑日 圓的短期表現。預料美元兑日圓將反覆重上 110.80水平。



金匯錦囊 日圓:美元兌日圓將反覆重上110.80水平。

金價:現貨金價將反覆走低至1,315美元水平。

美匯越92 金價下試1315

周一紐約12月期金收報1,335.70美元,較上日 下跌15.50美元。現貨金價本周初受制1,346美元 附近阻力後跌幅擴大,周二曾回落至1,322美元 附近一周多低位,主要是朝鮮半島的緊張局勢暫 時沒有進一步升溫,再加上投資者逐漸消化颶風 對美國經濟的影響,市場避險氣氛略為減退。隨 着美元指數本周二重上92水平,美國10年期長 ff信息率連日反彈,不利金價短期走勢,預料現貨 金價將反覆走低至1,315美元水平。



申請酒牌轉讓、續期及修訂公告 申請酒牌續期公告 一哥雞煲火鍋私房菜有限公司

The board of directors of the Company and its entire directors guarantee that there is no significant omission, fictitious description or serious misleading of information in this announcement and would take both individual and joint responsibilities for the truthfulness, accuracy and completeness of the content. The 9th session of the eighth board of directors and 6th session of the eighth board of supervisors of the Hainan Airlines Holding Co., Ltd. (hereinafter referred to as the Company) convened on August 25 of 2017 deliberated and passed through the Report on Using Self-owned Idle Fund for Buying Financial Products. It's agreed that the Company (including its controllable financial Products was approved by the board of directors and board of supervisors. For details, please refer to the Announcement on Using Self-owned Idle Fund for Buying Financial Products published on the China Security Surma, Shanghai Securitys Surma, Shanghai Security Surma, Shanghai Security Surma, Shanghai Security Surma, Shanghai Securites, Security Daily, Security Times, Hongkong's Wen Wei Po and website of the SSE (http://www.sse.com.cn) on Aug. 26 of 2017. Aug. 20 01 2017. Recently, the Yunnan Xiangpeng Airlines Company Limited (controlled subsidiary of the Company) bought the financial products (guaranteed income scheme) issued by the Fudian Bank Co., Ltd. with the self-owned idle capital for amount of RMB 300 million yuan. Following is the detail:

Affirmative Votes

Votes

2,068,190,32

現特通告:袁志光其地址為新界粉嶺聯和墟聯興 街27-29號地下,現向酒牌局申請位於新界粉嶺 聯和墟聯興街27--29號地下運達點心小廚的酒牌 轉讓給何翹栩,其地址為新界粉嶺聯和墟聯興街 27-29號地下及續期及作出以下修訂:店號名稱 更改為一哥雞煲火鍋私房菜有限公司。凡反對是 項申請者,請於此公告刊登之日起十四天内,將 已簽署及申明理由之反對書,寄交新界大埔鄉事 會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收 日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER, RENEWAL AND AMENDMENT(S) OF LIQUOR LICENCE NO. 1 SEAFOOD HOT POT **RESTAURANT LIMITED**

Notice is hereby given that Yuen Che Kwong of G/F., 27-29 Luen Hing Street, Luen Wo Hui, Fanling New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquo Licence in respect of 運達點心小廚 situated at G/F. 27-29 Luen Hing Street, Luen Wo Hui, Fanling, New Territories to Ho Kiu Hui Billy of G/F., 27-29 Luen Hing Street, Luen Wo Hui, Fanling, New Territories and the following amendment(s): Change the shop sign to No. 1 Seafood Hot Pot Restaurant Limited Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wu Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th September 2017

西佑定食屋

現特通告:江穎汶其地址為新界荃灣大 河道88號灣景廣場購物中心永旺灣景店 地下G01舖,現向酒牌局申請位於新界 荃灣大河道88號灣景廣場購物中心永旺 灣景店地下G01舖西佑定食屋的酒牌續 期。凡反對是項申請者,請於此公告刊 登之日起十四天内,將已簽署及申明理 由之反對書,寄交新界大埔鄉事會街8號 大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。 日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE**

Saiyu Japanese Restaurant – Jusco TW Shop

Notice is hereby given that Kong Wing Man of Shop G01,G/F,Aeon Skyline Store,Skyline Plaza,88 Tai Ho Road,Tsuen Wan,New Territories is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Saiyu Japanese Restaurant Jusco TW Shop situated at Shop G01, G/F,Aeon Skyline Store,Skyline Plaza,88 Tai Ho Road, Tsuen Wan, New Territories. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice Date: 13th September 2017

馬灣輝記飯店 現特通告:郭玉琼其地址為新界荃灣馬

申請酒牌續期公告

灣大街村東16號2樓,現向酒牌局申請 位於新界荃灣馬灣大街村中211及214 號地下馬灣輝記飯店的酒牌續期。凡反 對是項申請者,請於此公告刊登之日起 十四天内,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合 大樓4樓酒牌局秘書收。

日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE** FAI KEE

Notice is hereby given that Kwok Yuk King Joan of 2/F., 16 Main Street Village East, Ma Wan Island, Tsuen Wan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Fai Kee situated at G/F., 211 & 214 Main Street Village Central, Ma Wan Island, Tsuen Wan, N.T.. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice. Date: 13th September 2017 現特通告:郭惠蓮其地址為九龍土瓜灣 美景街2號美景大廈1期6樓16B室,現向 酒牌局申請位於香港北角堡壘街19號A 地下翠河餐廳的酒牌續期。凡反對是項 申請者,請於此公告刊登之日起十四天 内,將已簽署及申明理由之反對書,寄 交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政

申請酒牌續期公告

翠河餐廳

大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE TSUI HO RESTAURANT**

Notice is hereby given that Kwok Wai Lin Vandy of Flat 16B, 5/F., Mei King Mansion. Phase 1, 2 Mei King Street, To Kwa Wan, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Tsui Ho Restaurant situated at G/F., 19A Fort Street, North Point, Hong Kong. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F. Lockhart Road Municipal Services Building. 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice. Date: 13th September 2017

集團管理·自置物業 牌照號碼:H/0277 H/0278 尖沙咀・中港酒店 灣仔・比華利酒店 日租450元起 日租750元起 訂房專線:9509 5818 中港酒店:九龍尖沙咀白加士街1-11號1&2樓全層 電話:2730 1113 傳真:2723 5398 比華利酒店:香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層 電話:2507 2026 傳真:2877 9277

網址:www.bchkhotel.hk



申請酒牌續期公告 SAKE BEYA MASU

現特通告:日高直光其地址為九龍土瓜 灣道82-84號環凱廣場3樓302C室,現向 酒牌局申請位於香港灣仔日街2號地下 SAKE BEYA MASU的酒牌續期。凡反 對是項申請者,請於此公告刊登之日起 十四天內,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克 道市政大厦8字樓酒牌局秘書收。

日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE** SAKE BEYA MASU

Notice is hereby given that HIDAKA NAOMITSU of UNIT 302C, 3/F., BRILL PLAZA, 82-84 TOKWAWAN ROAD, KOWLOON is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of SAKE BEYA MASU situated at G/F., NO. 2 SUN STREET, WANCHAI, HONG KONG. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F. Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice. Date: 13th September 2017

申請酒牌續期公告 **BEACH CLUB CAFE**

現特通告:鍾玉和其地址為九龍尖沙咀 諾士佛臺4-5號東港商業大廈12樓1204 室,現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀諾 士佛臺13-13A舖Beach Club Cafe的酒 牌續期,其附加批註為酒吧。凡反對是 項申請者,請於此公告刊登之日起十四 天内,將已簽署及申明理由之反對書, 寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市 政大廈4字樓酒牌局秘書收

日期:2017年9月13日 NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE BEACH CLUB CAFE**

Notice is hereby given that Chung Yuk Wo of Suite 1204, 12/F., Knutsford Commercial Building, Tsim Sha Tsui, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Beach Club Cafe situated at No. 13-13A, Knutsford Terrace, Tsim Sha Tsui, Kowloon with endorsement of bar. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice. Date: 13th September 2017

申請酒牌續期公告 **EGGENBERG CAFE BAR & RESTAURANT** 現特通告:高麗華其地址為香港長州 山邊道3A地下,現向酒牌局申請位於 香港長州東灣路85號地下Eggenberg Cafe Bar & Restaurant的酒牌續期。凡 反對是項申請者,請於此公告刊登之日 起十四天内,將已簽署及申明理由之反 對書,寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱 克道市政大厦8字樓酒牌局秘書收。

日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE** EGGENBERG CAFE BAR & RESTAURANT

Notice is hereby given that Ko Lai Wah of G/F., 3A Hillside Road, Cheung Chau, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Eggenberg Cafe Bar & Restaurant situated at G/F., 85 Tung Wan Road, Cheung Chau, Hong Kong. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 13th September 2017

申請酒牌續期公告 申請酒牌續期公告 **13TH FLOOR BAR & CAFE** LAVA JAVA

現特通告:岑凱欣其地址為新界青衣長 康邨康平樓1510室,現向酒牌局申請位 於九龍尖沙咀彌敦道184號The Wave 13 字樓13TH FLOOR BAR & CAFE的酒牌 續期,其附加批註為酒吧。凡反對是項 申請者,請於此公告刊登之日起十四天 内,將已簽署及申明理由之反對書,寄 交九龍深水埗基隆街333號北河街市政 大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期:2017年9月13日 NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE 13TH FLOOR BAR & CAFE**

Notice is hereby given that Sum Hoi Yan of Room 1510, Hong Ping House, Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 13TH FLOOR BAR & CAFE situated at 13/F., The Wave 184 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon with endorsement of bar. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice

Date: 13th September 2017

現特通告:伍立基其地址為九龍九龍塘 申請新牌及續 朗德道11號麗景樓3樓B座,現向酒牌局 申請位於九龍官塘開源道71號王子大廈 5樓B單位LAVA JAVA的酒牌續期。 凡反 對是項申請者,請於此公告刊登之日起 十四天内,將已簽署及申明理由之反對 書,寄交九龍深水埗基隆街333號北河 街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。 牌 熱線

日期:2017年9月13日

NOTICE ON APPLICATION FOR **RENEWAL OF LIQUOR LICENCE** LAVA JAVA

Notice is hereby given that Mr. NG Lap Kay Andrew of Flat B, 3/F., Pearl Court, 11 Rhondda Road, Kowloon Tong, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of LAVA JAVA situated at Unit B, 5/F., Wong Tze Building, 71 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice. Date: 13th September 2017



